

**Legge federale  
sulla esecuzione e sul fallimento  
(Menzione del fallimento nel registro fondiario)**

*Progetto*

**Modifica del**

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il rapporto della Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale  
del 23 giugno 2003<sup>1</sup>,  
visto il parere del Consiglio federale del 3 settembre 2003<sup>2</sup>,  
*decreta:*

**I**

La legge federale dell'11 aprile 1889<sup>3</sup> sulla esecuzione e sul fallimento è modificata  
come segue:

*Art. 176 cpv. 2*

<sup>2</sup> Il fallimento è menzionato nel registro fondiario al più tardi due  
giorni dopo la sua apertura.

**II**

<sup>1</sup> La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

1 FF **2003** 5655  
2 FF **2003** 5663  
3 RS **281.1**

